



# *A Bit Better* *Un poco mejor*

*News From First 5 Santa Cruz County*  
*Noticias de Primeros 5 Santa Cruz County*

May 2022 - mayo 2022

## First 5 Santa Cruz County to Host “PreKindergarten for Kids: a Town Hall for Families” on May 31

Primeros 5 Santa Cruz County patrocina  
“Prekínder para niños: Una reunión comunitaria  
para familias” el 31 de mayo

First 5 Santa Cruz County is hosting *PreKindergarten for Kids: a Town Hall for Families* on Tuesday, May 31, from 5:00 – 6:15 p.m. on Zoom, in partnership with the Santa Cruz County Office of Education, the Child Development Resource Center, and CORE Investments Santa Cruz County.

Primeros 5 Santa Cruz County patrocinará *Prekínder para Niños: Una reunión comunitaria para familias*, el martes, 31 de mayo, de 5:00 a 6:15 p.m. por Zoom, en colaboración con la Oficina de Educación del Condado de Santa Cruz, el Centro de Recursos de Desarrollo Infantil, y las Inversiones de CORE del

This free online event, held in English with simultaneous interpretation in Spanish, will provide local families with information, tips, and resources about early care and education options for their children in the two years before they enter Kindergarten.

Families and community members who attend the Town Hall will learn about California's goal for "Universal PreKindergarten" (UPK), options for Transitional Kindergarten (TK) and preschool, and tips and resources for enrolling their children in TK and preschool.

It is important for parents of 3- and 4-year-old children to have as much information as possible to help them decide which PreKindergarten option — TK, preschool, or a combination of both — will work best for their families and their children.

"The State of California's vision for Universal PreKindergarten offers both great opportunity,

Condado de Santa Cruz.

Este evento virtual gratis, celebrado en inglés con interpretación simultánea en español, proveerá información, consejos, y recursos a las familias locales sobre opciones de cuidado y educación temprana para sus hijos en los dos años antes de que entren al kínder.

Las familias y los miembros de la comunidad que asisten a la Reunión Comunitaria aprenderán sobre la meta de California para el "Prekínder Universal " (UPK), opciones para el Kínder Transicional (TK) y la preescolar, y consejos y recursos para inscribir a sus niños en el TK y la preescolar.

Es importante que los padres de niños de 3 y 4 años de edad tengan tanta información como sea posible para ayudarles decidir cuál opción de Prekínder — TK, preescolar, o una combinación de ambos — será lo mejor para sus familias y sus

and potential challenges, if not implemented carefully and with parents and their young children always at the center of our thinking. First 5 is happy to present this Town Hall with our partners, with the goal of providing parents with the best information and resources possible to help them understand the changes that are taking place, and to make informed enrollment decisions for their children and families,” said David Brody, First 5 Santa Cruz County’s Executive Director.

niños.

“La visión del Estado de California para el Prekínder Universal ofrece tanto grandes oportunidades como desafíos potenciales si no se implementa cuidadosamente, siempre teniendo a los padres y sus niños pequeños al centro de nuestro pensar. Primeros 5 se complace en presentar esta Reunión Comunitaria junto con nuestros colaboradores, con la meta de proporcionar a los padres la mejor información y recursos posibles para ayudarles a comprender los cambios que están ocurriendo, y tomar decisiones informadas sobre la inscripción para sus niños y familias,” dijo David Brody, Director Ejecutivo de Primeros 5 Santa Cruz County.

You're  
Invited!

**MAY 31**  
**5-6:15 P.M.**



ON  
ZOOM

## PRE-KINDERGARTEN (PRE-K) FOR KIDS

A Town Hall for Families

In English & Spanish with interpretation

REGISTER

[HTTPS://BIT.LY/PREK4KIDS-MAY31](https://bit.ly/prek4kids-may31)

### Learn about:

- California's goal for "Universal PreKindergarten" (UPK)
- Options for Transitional Kindergarten (TK) and preschool
- Tips & resources for enrolling your child



Hosted by



¡Están  
invitados!  
**EL 31 DE  
MAYO  
5-6:15 P.M.**



**POR  
ZOOM**

## **PREKÍNDER (PRE-K) PARA NIÑOS**

**Una reunión comunitaria para familias  
sobre Prekínder Universal**

En español e inglés con interpretación

**INSCRÍBASE**

[HTTPS://BIT.LY/PREK4KIDS-MAY31](https://bit.ly/prek4kids-may31)

- Aprenda sobre**
- La meta de California para el "Prekínder Universal" (UPK)
  - Opciones para el Kinder Transicional (TK) y la preescolar
  - Consejos y recursos para inscribir a su niño/a

**Co-patrocinado por:**



**Click here to register/ Haga clic aquí para inscribirse**

**Click here for the bilingual flyer/ Haga clic aquí para el  
volante bilingüe**





# Community Announcements

## Anuncios Comunitarios

---

### Local Pediatric Dental Appointments Available

### Citas dentales pediátricas locales disponibles

There are pediatric dental appointment openings at local clinics for children 0 to 3.

Please check out this **flyer** for more information about the importance of bringing young children in to have regular dental checkups.

Hay citas dentales pediátricas en clínicas locales para niños de 0 a 3 años de edad.

Favor de leer este **volante** para más información sobre la importancia de llevar a los niños pequeños para chequeos dentales regulares.

---

### Local Assistance Available to Help with Health Insurance and CalFresh Applications

### Hay ayuda local disponible para solicitar seguro médico y CalFresh

Having access to health insurance and food for our families is of vital importance. If you, a family member, friend or neighbor need help completing or renewing an application to county or state health insurance programs, Certified Application Assistors can answer your questions and offer free application assistance.

Call an Application Assistor

Tener acceso a seguro médico y comida para nuestras familias es de vital importancia. Si usted, un familiar, amigo o vecino necesita ayuda para completar o renovar una solicitud para los programas de seguro médico del condado o estado, Asistentes de Solicitudes Certificados pueden contestar sus preguntas y ofrecer ayuda gratuita con las solicitudes. Llame a un Asistente

directly at any of the agencies listed on this **flyer** for more information.

de Solicitudes directamente en cualquiera de las agencias listadas en este **volante** para más información.

## *Community Resources* *Recursos Comunitarios*

### Parenting and Caregiver Resources Recursos para padres y cuidadores

- First 5 Santa Cruz County- **Triple P parenting support**
- First 5 California's **Parenting Website**
- **May Family Resource Calendar**
- United Way of Santa Cruz County **211 Website**
- Learn more about: **The California Work Opportunity and Responsibility to Kids (CalWORKs) program**
- Santa Cruz County Schools **Student & Family Behavioral Health Disaster Support resource** in English and Spanish
- Resources from **Sesame Street in Communities**
- From the National Institute of Mental Health - Flyers on Stress and Anxiety in **English** and **Spanish**
- Watsonville Public Library -
- Primeros 5 Santa Cruz County-**Apoyo de crianza de Triple P**
- Primeros 5 California **Sitio web sobre la crianza**
- **Calendario de recursos familiares para mayo**
- United Way de Santa Cruz County **Sitio web 211**
- Aprender más acerca de: **El programa de Oportunidad de Trabajo y Responsabilidad para Niños (CalWORKs)**
- Escuelas del Condado de Santa Cruz: **Recurso sobre apoyo de salud mental durante los desastres naturales para estudiantes y familias** en Inglés y Español
- Recursos de **Sesame Street en las Comunidades**
- Del Instituto Nacional de Salud Mental - volantes sobre estrés y ansiedad en **Inglés y Español**

### **Storytime Kits**

- Check the **Santa Cruz Public Library's webpage** for local branches and hours - Capitola Branch is now open!
- **Multilingual Learning Toolkit**
- Centers for Disease Control and Prevention - **Help Your Child Grow and Thrive**
- For families experiencing family violence visit **Walnut Avenue Family and Women's Center**
- Biblioteca Pública de Watsonville - **Kits para Tiempo de Historias**
- Vea el sitio web de la **Biblioteca Pública de Santa Cruz** para las sucursales locales y los horarios – ¡la sucursal de Capitola está abierta!
- **Kit de herramientas de aprendizaje multilingüe**
- Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades - **Apoye su desarrollo y crecimiento**
- Para familias experimentando violencia familiar, visite el Centro de Familias y Mujeres de Walnut Avenue

---

If you are in need of child care,  
please call the Child Development Resource Center

Si usted necesita cuidado infantil, por favor llame al Centro  
de Recursos de Desarrollo Infantil (Child Development  
Resource Center)





## Child Development Resource Center

*Serving those who care for and educate young children.*

**(831) 466-5820**

**[cdrc@santacruzcoe.org](mailto:cdrc@santacruzcoe.org)**

## COVID-19 Related Community Resources

### Recursos comunitarios relacionados a COVID-19

- Community Bridges is offering **Rental Assistance Guidance**
- Santa Cruz County Office of Education.
  - For information about vaccine appointments go to **[sccoe.link/vaccines](https://sccoe.link/vaccines)**
- County of Santa Cruz Health Services Agency:
  - **Vaccination Information**
  - **COVID -19 Resources and Information Website**
  - **Testing Sites**
- California Coronavirus (COVID-19) Response:
  - **COVID -19 Resources and Information Website**
- Puentes de la Comunidad ofrece **Guía sobre ayuda con alquileres**
- Oficina de Educación del Condado de Santa Cruz.
  - Para información sobre citas para vacunas visite **[sccoe.link/vaccines](https://sccoe.link/vaccines)**
- Agencia de Servicios de Salud del Condado de Santa Cruz:
  - **Información sobre vacunas**
  - **Sitio web de recursos e información sobre COVID-19**
  - **Sitios de las pruebas**
- Respuesta de California al Coronavirus (COVID-19):
  - **Sitio web de recursos e información sobre COVID-19**



## Adverse Childhood Experiences (ACEs) Resources

### Recursos sobre las Experiencias Adversas de la Niñez (ACEs)

- [Santa Cruz County ACEs Network of Care Website](#)
- Office of the California Surgeon General:
  - [ACEs and Toxic Stress](#)
  - Roadmap for Resilience: [The California Surgeon General's Report on Adverse Childhood Experiences, Toxic Stress, and Health](#)
- Number Story: [website](#)
- [Sitio web de la Red de Cuidado de ACEs del Condado de Santa Cruz](#)
- Oficina de la Cirujana General de California:
  - [ACEs y estrés tóxico](#)
  - Mapa para la Resiliencia: [El Informe de la Cirujana General de California sobre las Experiencias Adversas de la Niñez, el Estrés Tóxico, y la Salud](#)
- Number story: [Sitio web](#)



**CALL**

2-1-1  
OR (800-273-6222)

**TEXT**

Send your zip-code  
to 898-211

**VISIT**

211santacruzcounty.org



**MARQUE**

2-1-1  
O (800-273-6222)

**ENVÍE**

Su código postal  
por texto a 898-211

**VISITE**

211santacruzcounty.org

This newsletter is a collaborative effort of First 5 Santa Cruz County staff.

*Este boletín es una colaboración del personal*

Click here to find past newsletters on our updated website

Haga clic aquí para ver boletines anteriores en nuestro sitio web actualizado



website: [www.first5scc.org](http://www.first5scc.org)

PO Box 1457 Capitola, CA 95010

Tel: 831-465-2217 Fax: 831-479-5477

